

القرار ICC-ASP/4/Res.2

المعتمد في الجلسة العامة الرابعة المعقودة في ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ بتوافق الآراء

ICC-ASP/4/Res.2

المباني الدائمة

إن جمعية الدول الأطراف،

وقد أحاطت علما بالتقارير التي أعدتها المحكمة الجنائية الدولية ("المحكمة") بناء على طلب جمعية الدول الأطراف ("الجمعية") ولجنة الميزانية والمالية ("اللجنة")^(١) وإن تلاحظ أيضا أن المحكمة لا تطلب توصيات أو مقررات نهائية بشأن موضوع المباني الدائمة في الدورة الرابعة للجمعية،

وإن تسلم بالحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن القضايا المتعلقة بتوحيد مستويات التوظيف التقديرية كجزء من الخطة الاستراتيجية، وكذلك بشأن طرائق التمويل المتعلقة بالمباني الدائمة،

١- تؤكد أن المحكمة مؤسسة قضائية دائمة وبأنها تتطلب بصفقتها هذه مبان دائمة عملية تمكنها من أداء واجباتها بصورة فعالة وتعكس أهمية المحكمة في مكافحة الإفلات من العقاب،

٢- تسلم أيضا بأنه، وفقا للمعلومات المتاحة حتى الآن، من المرجح أن يوفر تشييد مبنى مخصص لأغراض المحكمة في موقع ألكسندر كازيرين أكثر الحلول مرونة في تلبية الاحتياجات المتعلقة بمحكمة دائمة، من حيث الحجم، والصلاحية للعمل، والأمن،

٣- تسلم بالآثار المالية المهمة بالنسبة إلى الدول الأطراف نتيجة للقرار الذي سيتخذ بشأن المباني الدائمة، وترحب في هذا الصدد بالعرض المالي الإضافي المقدم من ممثل الدولة المضيفة^(٢) بوصفه إسهاما هاما لمواصلة النظر في طرائق التمويل، على أساس النتائج التي تضمنها التقرير الذي أعدته المحكمة بشأن "طرائق التمويل المستعملة لتشييد مباني المنظمات الدولية الأخرى" (ICC-ASP/4/25)،

(١) التقرير عن المباني الدائمة المقبلة للمحكمة الجنائية الدولية: عرض المشروع (ICC-ASP/4/22)؛ تقرير جمعية الدول

الأطراف عن المباني الدائمة المقبلة للمحكمة الجنائية الدولية: خيارات الإسكان (ICC-ASP/4/1)؛ التقرير عن المباني الدائمة المقبلة للمحكمة الجنائية الدولية: مقارنة مالية لخيارات الإسكان (ICC-ASP/4/23)؛ والتقرير عن المباني الدائمة المقبلة للمحكمة الجنائية الدولية: تقرير مؤقت عن مستويات التوظيف التقديرية (ICC-ASP/4/24)؛ التقرير عن المباني الدائمة المقبلة للمحكمة الجنائية الدولية: طرائق التمويل المستعملة لتشييد مباني المنظمات الدولية الأخرى (ICC-ASP/4/25). تقرير لجنة الميزانية والمالية عن أعمال دورتها الرابعة (ICC-ASP/4/2)؛ تقرير لجنة الميزانية والمالية عن أعمال دورتها الخامسة (ICC-ASP/4/27) و Corr.1 (بالإنكليزية فقط) و Corr.2 و Add.1)؛ تقرير المكتسب بشأن المباني الدائمة للمحكمة (ICC-ASP/4/28).

(٢) البيان المقدم من ممثل الدولة المضيفة في ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

٤- تدعو المحكمة إلى استكمال تقديراتها لمستويات التوظيف وتخطيطها الاستراتيجي قبل الدورة المقبلة لجمعية الدول الأطراف بوقت كاف وإلى مواصلة الأعمال التحضيرية وأعمال التخطيط بشأن المتطلبات التفصيلية للمباني الدائمة،

٥- توصي، وقد أخذت في اعتبارها توصية لجنة الميزانية والمالية الواردة في الفقرة ٨٦ من تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الخامسة (ICC-ASP/4/27)، بأن يبقي مكتب الجمعية واللجنة هذه المسألة قيد النظر وبأن يقدم تقريراً إلى الدورة الخامسة لجمعية الدول الأطراف بشأن مسألة المباني الدائمة للمحكمة.
